

**RAPPORT
TECHNIQUE
TECHNICAL
REPORT**

**CEI
IEC
1127**

Première édition
First edition
1992-02

**Lampes à arc court au xénon à haute pression –
Caractéristiques dimensionnelles, électriques
et photométriques et culots de lampes**

**High pressure xenon short arc lamps –
Dimensional, electrical and photometric data
and cap types**



Numéro de référence
Reference number
CE/IEC 1127: 1992

Révision de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la Commission afin d'assurer qu'il reflète bien l'état actuel de la technique.

Les renseignements relatifs à ce travail de révision, à l'établissement des éditions révisées et aux mises à jour peuvent être obtenus auprès des Comités nationaux de la CEI et en consultant les documents ci-dessous:

- **Bulletin de la CEI**
- **Annuaire de la CEI**
- **Catalogue des publications de la CEI**
Publié annuellement

Terminologie

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la Publication 50 de la CEI: Vocabulaire Electrotechnique International (VEI), qui est établie sous forme de chapitres séparés traitant chacun d'un sujet défini, l'index général étant publié séparément. Des détails complets sur le VEI peuvent être obtenus sur demande.

Les termes et définitions figurant dans la présente publication ont été soit repris du VEI, soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

Symboles graphiques et littéraux

Pour les symboles graphiques, symboles littéraux, et signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera:

- la Publication 27 de la CEI: Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique;
- la Publication 617 de la CEI: Symboles graphiques pour schémas.

Les symboles et signes contenus dans la présente publication ont été soit repris des Publications 27 ou 617 de la CEI, soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

Publications de la CEI établies par le même Comité d'Etudes

L'attention du lecteur est attirée sur le deuxième feuillet de la couverture, qui énumère les publications de la CEI préparées par le Comité d'Etudes qui a établi la présente publication.

Revision of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information on the work of revision, the issue of revised editions and amendment sheets may be obtained from IEC National Committees and from the following IEC sources:

- **IEC Bulletin**
- **IEC Yearbook**
- **Catalogue of IEC Publications**
Published yearly

Terminology

For general terminology, readers are referred to IEC Publication 50: International Electrotechnical Vocabulary (IEV), which is issued in the form of separate chapters each dealing with a specific field, the General Index being published as a separate booklet. Full details of the IEV will be supplied on request.

The terms and definitions contained in the present publication have either been taken from the IEV or have been specifically approved for the purpose of this publication.

Graphical and letter symbols

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to:

- IEC Publication 27: Letter symbols to be used in electrical technology;
- IEC Publication 617: Graphical symbols for diagrams.

The symbols and signs contained in the present publication have either been taken from IEC Publications 27 or 617, or have been specifically approved for the purpose of this publication.

IEC publications prepared by the same Technical Committee

The attention of readers is drawn to the back cover, which lists IEC publications issued by the Technical Committee which has prepared the present publication.

**RAPPORT
TECHNIQUE
TECHNICAL
REPORT**

**CEI
IEC
1127**

Première édition
First edition
1992-02

**Lampes à arc court au xénon à haute pression –
Caractéristiques dimensionnelles, électriques
et photométriques et culots de lampes**

**High pressure xenon short arc lamps –
Dimensional, electrical and photometric data
and cap types**

© CEI 1992 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni
utilisée sous quelque forme que ce soit ni par aucun procé-
dés, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et
les procédés sans fil, sans l'autorisation de l'édition.

No part of this publication may be reproduced or utilized in
any form or by any means, electronic or mechanical,
including photocopying and microfilm, without permission
in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3 rue de Valenciennes Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE T

For price, visit catalogue on website
For price, see current catalogue

SOMMAIRE

	Pages
AVANT-PROPOS	4
Articles	
1 Domaine d'application	6
2 Culots de lampes	8
3 Positions de fonctionnement	9
4 Feuilles de caractéristiques des lampes	10

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
Class	
1 Scope	7
2 Lamp caps	8
3 Operating positions	9
4 Lamp data sheets	11

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

LAMPES À ARC COURT AU XÉNON À HAUTE PRESSION –
CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES, ÉLECTRIQUES
ET PHOTOMÉTRIQUES ET CULOTS DE LAMPES

AVANT-PROPOS

- 1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

Le présent Rapport technique a été établi par le Sous-Comité 34A: Lampes, du Comité d'Etudes n° 34 de la CEI: Lampes et équipements associés.

Le présent rapport est un Rapport technique de type 3. Il ne doit pas être considéré comme Norme internationale.

Le texte de ce rapport est issu des documents suivants:

Règle des Dix Mois	Rapport de vote
34A(5C)506	34A(BC)503

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de ce rapport.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**HIGH PRESSURE XENON SHORT ARC LAMPS –
DIMENSIONAL, ELECTRICAL AND PHOTOMETRIC DATA
AND CAP TYPES**

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

This Technical Report has been prepared by Sub-Committee 34A: Lamps, of IEC Technical Committee No. 34: Lamps and related equipment.

This report is a Technical Report of type 3. It is not to be regarded as an International Standard.

The text of this report is based on the following documents:

5 1 Months' Rule	Report on Voting
34A(CD)505	34A(CD)560

Full information on the voting for the approval of this report can be found in the Voting Report indicated in the above table.

**LAMPES À ARC COURT AU XÉNON À HAUTE PRESSION -
CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES, ÉLECTRIQUES
ET PHOTOMÉTRIQUES ET CULOTS DE LAMPES**

1 Domaine d'application

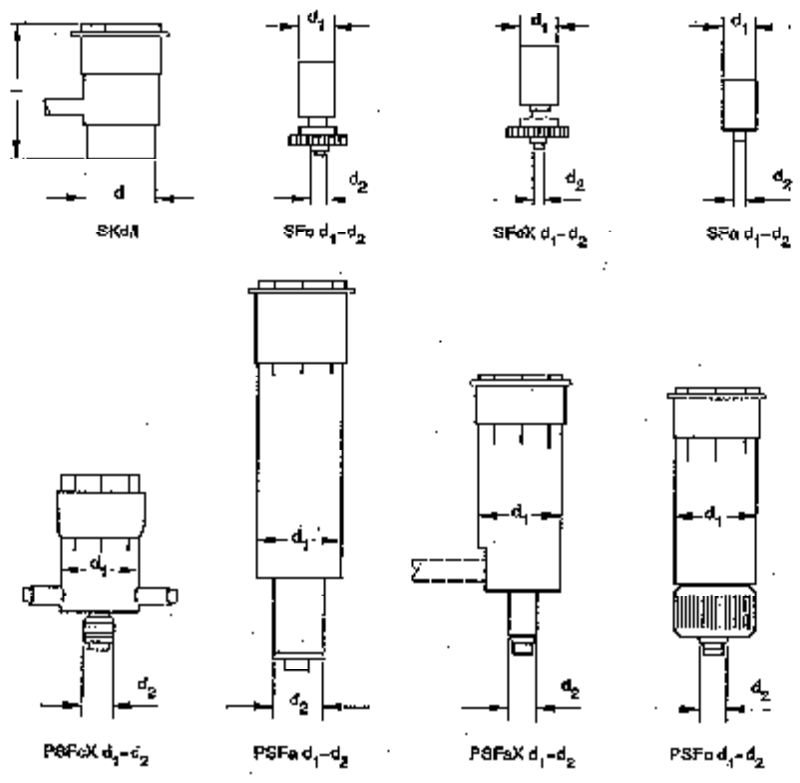
Le présent Rapport technique donne les caractéristiques dimensionnelles électriques et photométriques et des culots de lampes pour les lampes à arc court au xénon à haute pression.

**HIGH PRESSURE XENON SHORT ARC LAMPS –
DIMENSIONAL, ELECTRICAL AND PHOTOMETRIC DATA
AND CAP TYPES**

1 Scope



This Technical Report gives the dimensional, electrical and photometric data and cap types for high-pressure xenon short arc lamps.

2 Culots de lampe
Lamp caps

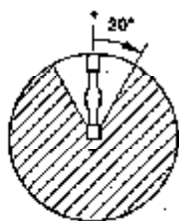


CEI-IEC 06-002

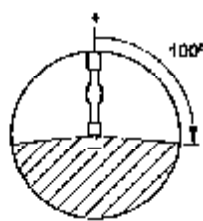
3 Positions de fonctionnement
Operating positions

 Admissible
 Permissible
 Non admissible
 Not permissible

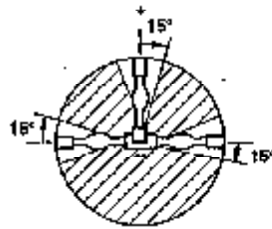
(V = vertical; H = horizontal)



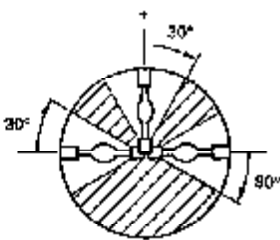
V 30



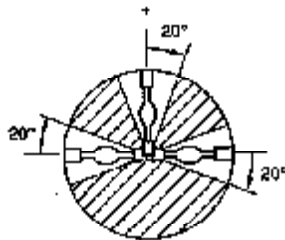
V 100



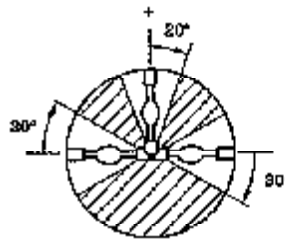
V 15 H 15



V 30 H 30



V 20 H 20

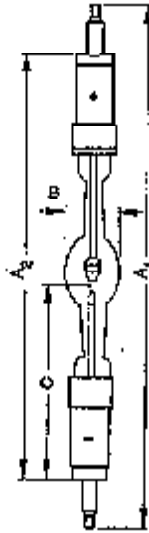


V 20 H 30

CD-TRC 06522

4 Feuilles de caractéristiques des lampes

Modèle international XHA75

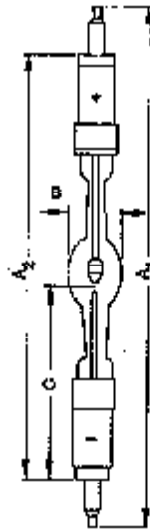


GW 05923

Puissance nominale	75 W	Dimensions	A1	80 mm
Tension d'alimentation	50 V		A2	62 mm
Tension de fonctionnement	14 V		B	Max. 24 mm
Courant assigné	5,4 A		C	37 mm
Flux lumineux	0,85 klm	Culot de lampe	Anode	SFa9-2
Intensité lumineuse	100 cd		Cathode	SFa7,5-2
Position de fonctionnement	V 100	Durée de vie moyenne		400 h

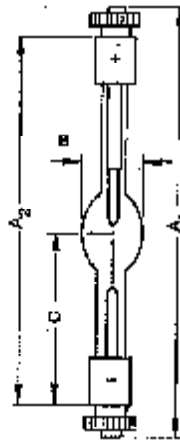
4 Lamp data sheets

International type XHA75



Holed wattage	75 W	Dimensions	A1	90 mm
Supply voltage	50 V		A2	82 mm
Operating voltage	14 V		B	Max. 14 mm
Rated current	5,4 A		C	37 mm
Luminous flux	0,96 kLm	Lamp cap	Anode	SFa9-2
Luminous intensity	100 cd		Cathode	SFa7,5-2
Operating position	V 100	Average life	400 h	

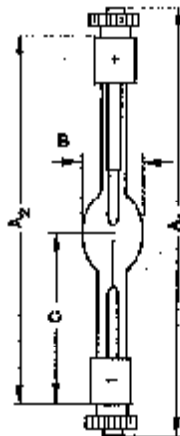
Modèle international XHA150A



CEI 08792

Puissance nominale	150 W	Dimensions	A1	160 mm
Tension d'alimentation	66 V		A2	127 mm
Tension de fonctionnement	17,6 V		B	Max. 20 mm
Courant assigné	8,5 A		C	88 mm
Flux lumineux	2,9 klm	Détail de lampe	Anode	SFc12-4
Intensité lumineuse	290 cd		Cathode	SFCX12-4
Position de fonctionnement	V 15 H 16	Durée de vie moyenne		1 200 h 1 000 h

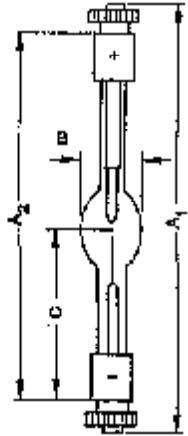
International type XHA150A



IEC 60792

Rated wattage	150 W	Dimensions	A1	150 mm
Supply voltage	85 V		A2	127 mm
Operating voltage	17,5 V		B	Max. 20 mm
Rated current	2,5 A		C	58 mm
Luminous flux	2,9 klm	Lamp cap	Anode	8-c12-4
Luminous intensity	290 cd		Cathode	8FeX12-4
Operating position	V 15 H 15	Average life		1 200 h 1 000 h

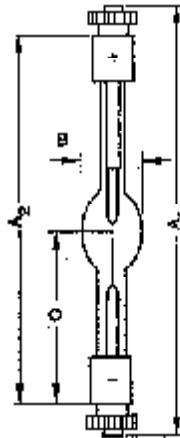
Modèle International XHA150B



CEI 00792

Puissance nominale	150 W	Dimensions	A1	150 mm
Tension d'alimentation	65 V		A2	127 mm
Tension de fonctionnement	20 V		B	Max. 20 mm
Courant assigné	7,5 A		C	58 mm
Flux lumineux	2,9 kLm	Color de lampe	Anode	SFC12-4
Intensité lumineuse	290 cd		Cathode	SFCX12-4
Position de fonctionnement	V 16 H 15	Durée de vie moyenne		1 200 h 1 000 h

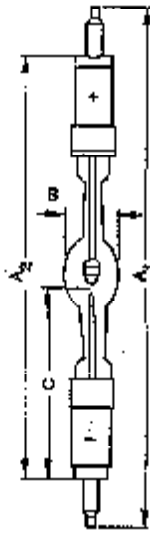
International type XHA150B



150 00002

Rated wattage	150 W	Dimensions	A1	150 mm
Supply voltage	65 V		A2	127 mm
Operating voltage	20 V		B	Max. 20 mm
Rated current	7,5 A		C	68 mm
Luminous flux	2,9 klx	Lamp cap	Anode	SPo12-4
Luminous intensity	290 cd		Cathode	8FcX12-4
Operating position	V 15 H 15	Average life		1 200 h 1 000 h

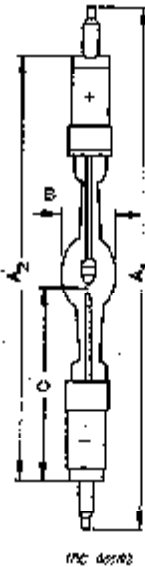
Modèle international XHA450



CIE 06692

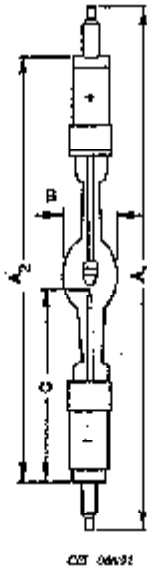
Puissance nominale	450 W	Dimensions	A1	260 mm
Tension d'alimentation	70 V		A2	212 mm
Tension de fonctionnement	16 V		B	Max. 31 mm
Courant assigné	25 A		C	97 mm
Flux lumineux	13 kLm	Colot de lampe	Anode	P8Fa20-S
Intensité lumineuse	1 300 cd		Cathode	P8Fa20-10
Position de fonctionnement	V 30	Durée de vie moyenne		2 000 h

International type XHA450



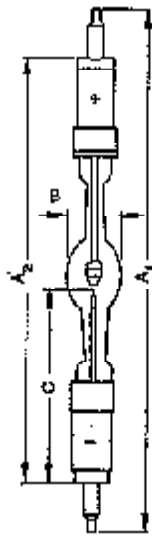
Rated wattage	450 W	Dimensions	A1	260 mm
Supply voltage	70 V		A2	212 mm
Operating voltage	18 V		B	Max. 91 mm
Rated current	25 A		C	97 mm
Luminous flux	13 klm	Lamp cap	Anode	9SFa20-2
Luminous intensity	1 300 cd		Cathode	P8ra20-10
Operating position	V 90	Average life		2 000 h

Modèle international XHA500



Puissance nominale	500 W	Dimensions	A1	190 mm
Tension d'alimentation	80 V		A2	165 mm
Tension de fonctionnement	18 V		B	Max. 35 mm
Courant assigné	28 A		C	78 mm
Flux lumineux	14,5 klm	Culot de lampe	Anode	P5Fa15-8
Intensité lumineuse	± 450 cd		Cathode	P6Fa15-10
Position de fonctionnement	V 30 H 30	Durée de vie moyenne		2 000 h

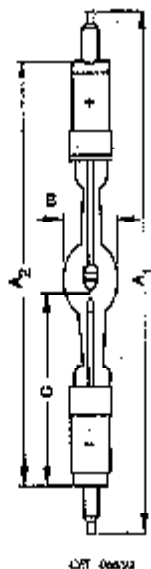
International type XHA500



iec 00002

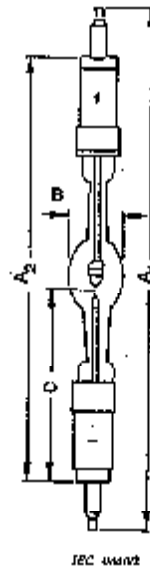
Rated wattage	500 W	Dimensions	A1	190 mm
Supply voltage	80 V		A2	165 mm
Operating voltage	15 V		B	Max. 35 mm
Rated current	25 A		C	76 mm
Luminous flux	14,5 kLm	Lamp core	Anode	PSFa16-8
Luminous intensity	1 450 cd		Cathode	PSFa15-10
Operating position	Y 80 H 30	Average life	2 000 h	

Modèle international XHA900



Puissance nominale	900 W	Dimensions	A1	825 mm
Tension d'alimentation	70 V		A2	277 mm
Tension de fonctionnement	20 V		B	Max. 40 mm
Courant assigné	45 A		C	125 mm
Flux lumineux	30 klm	Culot de lampe	Anode	PSFa25-10
Intensité lumineuse	3 000 cd		Cathode	PSFa25-12
Position de fonctionnement	V 30	Durée de vie moyenne		2 000 h

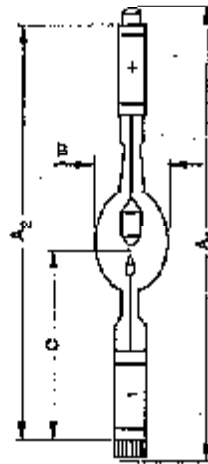
International type XHA900



IEC 1127

Rated wattage	900 W	Dimensions	A1	325 mm
Supply voltage	70 V		A2	277 mm
Operating voltage	20 V		B	Max. 40 mm
Rated current	46 A		C	125 mm
Luminous flux	80 kl m	Lamp cap	Anode	PSFa26-10
Luminous intensity	3 000 cd		Cathode	PSFa26-12
Operating position	V 80	Average life	2 000 h	

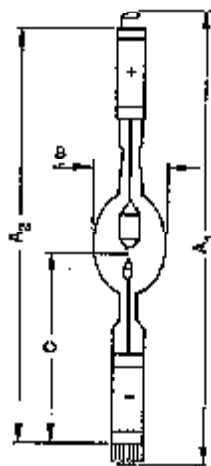
Modèle international XHA1 000A



CEI 1127

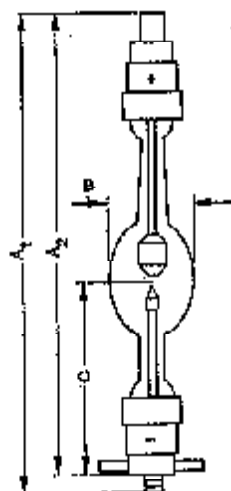
Puissance nominale	1 000 W	Dimensions	A1	380 mm
Tension d'alimentation	80 V		A2	277 mm
Tension de fonctionnement	22 V		B	Max. 48 mm
Courant assigné	45 A		C	125 mm
Flux lumineux	35 klm	Culot de lampe	Anode	PSFa25-14
Intensité lumineuse	5 200 cd		Cathode	PSFc25-14
Position de fonctionnement	V 30 H 30	Durée de vie moyenne		1 500 h

International type XHA1 000A



Rated wattage	1 000 W	Dimensions	A1	350 mm
Supply voltage	20 V		A2	277 mm
Operating voltage	22 V		B	Max. 48 mm
Rated current	45 A		C	126 mm
Luminous flux	85 klm	Lamp cap	Anode	15Ca25-14
Luminous intensity	≥ 200 cd		Cathode	PSFe25-14
Operating position	V 30 H 30	Average life	1 600 h	

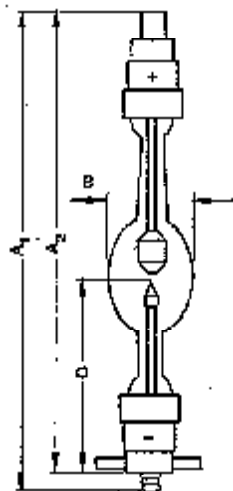
Modèle international XHA1 000B



CEI 05002

Puissance nominale	1 000 W	Dimensions	A1	235 mm
Tension d'alimentation	75 V		A2	205 mm
Tension de fonctionnement	20 V		B	Max. 40 mm
Courant assigné	50 A		C	96,5 mm
Flux lumineux	32 klm	Culot de lampe	Anode	PSFa27-11
Intensité lumineuse	3 000 cd		Cathode	PSFcX27-B
Position de fonctionnement	V 20 H 20	Durée de vie moyenne		1 500 h

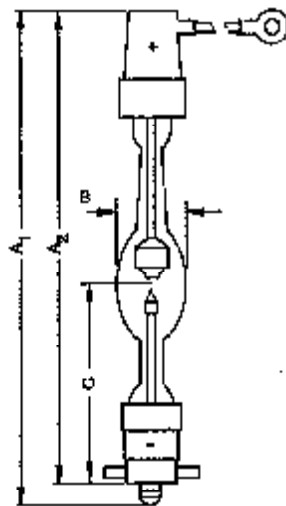
International type XHA1 000B



IEC 04502

Rated wattage	1 000 W	Dimensions	A1	235 mm
Supply voltage	75 V		A2	205 mm
Operating voltage	20 V		B	Max. 40 mm
Rated current	50 A		C	86,5 mm
Luminous flux	32 kLm	Lamp cap	Anode	PSFa27-11
Luminous intensity	3 000 cd		Cathode	PSFoX27-9
Operating position	V 20 H 20	Average life		1 500 h

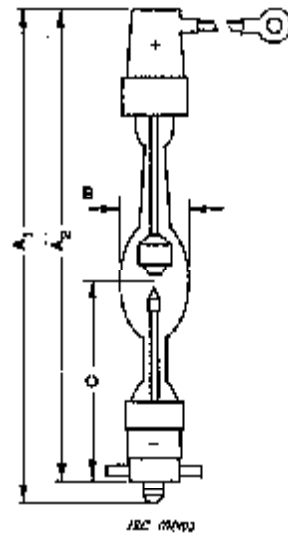
Modèle international XHA1 000C



CEI 07002

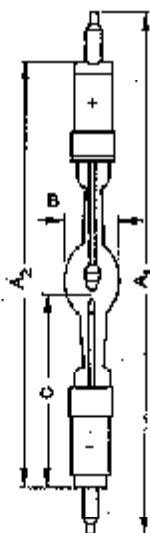
Puissance nominale	1 000 W	Dimensions	A1	296 mm
Tension d'alimentation	75 V		A2	222 mm
Tension de fonctionnement	20 V		B	Max. 40 mm
Courant assigné	50 A		C	96,5 mm
Flux lumineux	52 klm	Gulot de lampe	Anode	SK27-50
Intensité lumineuse	8 000 cd		Cathode	PS ² CX27-B
Position de fonctionnement	V 20 H 20	Durée de vie moyenne		1 500 h

International type XHA1 000C



Rated wattage	1 000 W	Dimensions	A1	255 mm
Supply voltage	75 V		A2	222 mm
Operating voltage	20 V		B	Max. 40 mm
Rated current	50 A		C	96,5 mm
Luminous flux	32 klm	Lamp cap	Anode	SK27-60
Luminous intensity	3 000 cd		Cathode	PSF0X27-8
Operating position	V 20 H 20	Average life	t 500 h	

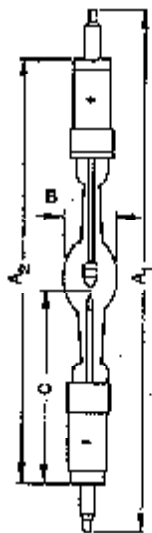
Modèle international XHA1 800A



CEI 00001

Puissance nominale	1 000 W	Dimensions	A1	370 mm
Tension d'alimentation	75 V		A2	322 mm
Tension de fonctionnement	25 V		B	Max. 63 mm
Courant assigné	65 A		C	145 mm
Flux lumineux	60 kLm	Culot de lampe	Anode	PSFa27-10
Intensité lumineuse	6 000 cd		Cathode	PSFa37-12
Position de fonctionnement	V 3C	Durée de vie moyenne		2 000 h

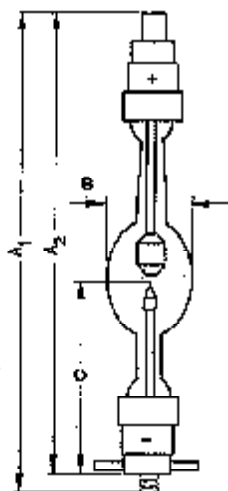
International type XHA1 600A



IEC 04202

Rated wattage	1 500 W	Dimensions	A1	370 mm
Supply voltage	75 V		A2	322 mm
Operating voltage	25 V		B	Max. 55 mm
Rated current	66 A		C	145 mm
Luminous flux	60 klm	Lamp cap	Anode	PSFa27-10
Luminous intensity	5 000 cd		Cathode	PSFa27-12
Operating position	V 30	Average life	2 000 h	

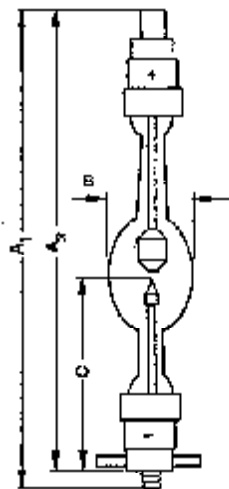
Modèle international XHA1 600B



CEI 6002

Puissance nominale	1 600 W	Dimensions	A1	235 mm
Tension d'alimentation	75 V		A2	205 mm
Tension de fonctionnement	22 V		B	Max. 47 mm
Courant assigné	65 A		C	86,5 mm
Flux lumineux	60 klm	Gilet de lampe	Anode	PSFa2/-11
Intensité lumineuse	5 500 cd		Cathode	PSFcX27-6.
Position de fonctionnement	V 20 II 30	Durée de vie moyenne		1 500 h

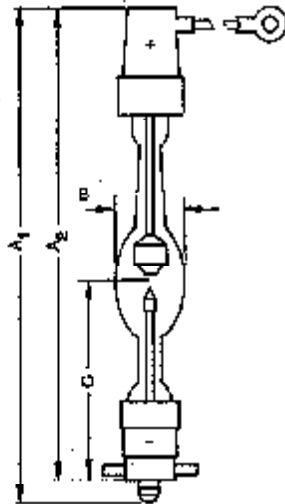
International type XHA1 600B



IEC 06892

Rated wattage	1 500 W	Dimensions	A1	295 mm
Supply voltage	75 V		A2	205 mm
Operating voltage	22 V		B	Max. 47 mm
Rated current	65 A		C	96,5 mm
Luminous flux	00 kLm	Lamp cap	Anode	PSFa27-11
Luminous intensity	6 500 cd		Cathode	PSFcX27-B
Operating position	V 20 H 30	Average life		1 500 h

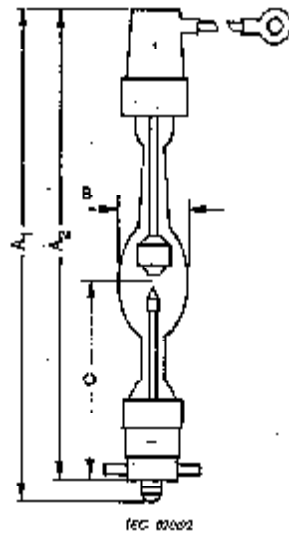
Modèle international XHA1 600C



CEI 1127 92

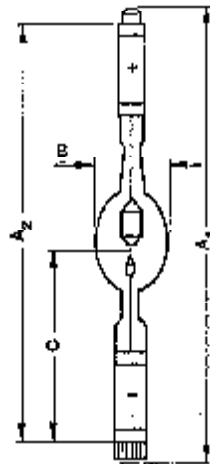
Puissance nominale	1 800 W	Dimensions	A1	288 mm
Tension d'alimentation	75 V		A2	222 mm
Tension de fonctionnement	22 V		B	Max. 47 mm
Courant assigné	65 A		C	96,5 mm
Flux lumineux	50 klm	Culot de lampe	Anode	SK27-50
Intensité lumineuse	5 600 cd		Cathode	PSГХ27-В
Position de fonctionnement	V 20 H 30	Durée de vie moyenne		1 600 h

International type XHA1 600C



Rated wattage	1 600 W	Dimensions	A1	286 mm
Supply voltage	75 V		A2	222 mm
Operating voltage	22 V		B	Max. 47 mm
Rated current	65 A		C	86,5 mm
Luminous flux	60 klm	Lamp cap	Anode	SK27-60
Luminous intensity	5 600 cd		Cathode	PBFcX27-8
Operating position	V 20 H 30	Average life		1 600 h

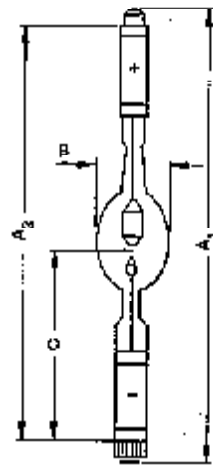
Modèle international XHA2 000A



DIN 43562

Puissance nominale	2 000 W	Dimensions	A1	375 mm
Tension d'alimentation	110 V		A2	322 mm
Tension de fonctionnement	28 V		B	Max. 62 mm
Courant assigné	70 A		C	145 mm
Flux lumineux	80 klm	Culot de lampe	Anode	PSFa25-14
Intensité lumineuse	7 600 cd		Cathode	PSFa25-14
Position de fonctionnement	V 30 H 30	Durée de vie moyenne		1 500 h 1 200 h

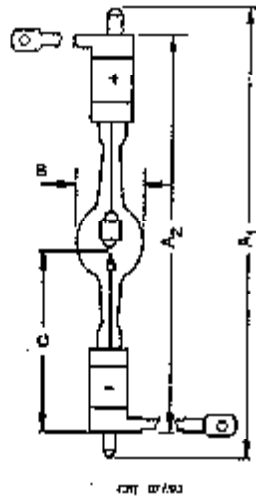
International type XHA2 000A



IEC 06892

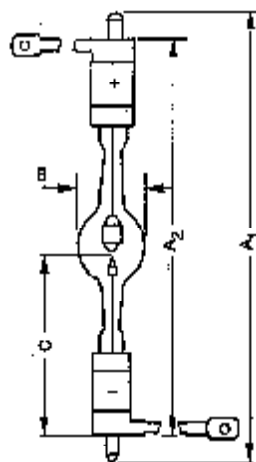
Rated wattage	2 000 W	Dimensions	A1	376 mm
Supply voltage	110 V		A2	322 mm
Operating voltage	29 V		B	Max. 62 mm
Rated current	70 A		C	145 mm
Luminous flux	83 fLm	Lamp cap	Anode	PSFe25-14
Luminous intensity	7 500 cd		Cathode	P8Fe25-14
Operating position	V 30 H 50	Average life		1 500 h 1 200 h

Modèle international XHA2 000B



Puissance nominale	2 000 W	Dimensions	A1	376 mm
Tension d'alimentation	110 V		A2	322 mm
Tension de fonctionnement	25 V		B	Max. 62 mm
Courant assigné	70 A		C	146 mm
Flux lumineux	80 kLm	Color de lampe	Anode	P8FaX27-10
Intensité lumineuse	7 600 cd		Cathode	P8FaX27-12
Position de fonctionnement	V 30 H 30	Durée de vie moyenne		1 500 h

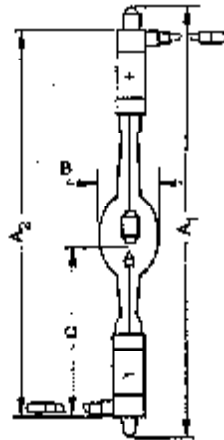
International type XHA2 000B



IEC 07102

Rated wattage	2 000 W	Dimensions	A1	375 mm
Supply voltage	110 V		A2	322 mm
Operating voltage	29 V		B	Max. 62 mm
Rated current	70 A		C	145 mm
Luminous flux	80 klm	Lamp cap	Anode	PSFaX27-10
Luminous intensity	7 500 cd		Cathode	PSFaX27-12
Operating position	V 30 H 30	Average life	1 600 h	

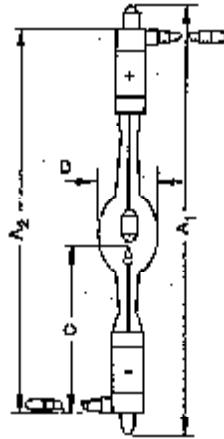
Modèle international XHA2 500A



CEI 02/02

Puissance nominale	2 500 W	Dimensions	A1	428 mm
Tension d'alimentation	85 V		A2	382 mm
Tension de fonctionnement	30 V		B	Max. 80 mm
Courant assigné	83 A		C	171 mm
Flux lumineux	100 klm	Culot de lampe	Anode	PGFaX27-18
Intensité lumineuse	9 500 cd		Cathode	PGFaX27-14
Position de fonctionnement	V 30	Durée de vie moyenne		1 500 h

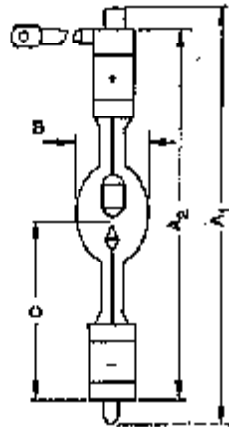
International type XHA2 500A



IEC R292

Rated wattage	2 500 W	Dimensions	A1	428 mm
Supply voltage	85 V		A2	382 mm
Operating voltage	30 V		B	Max. 60 mm
Rated current	83 A		C	171 mm
Luminous flux	100 klm	Lamp cap	Anode	PGFaX27-13
Luminous intensity	9 500 cd		Cathode	PGFaX27-14
Operating position	Y 30	Average life	1 500 h	

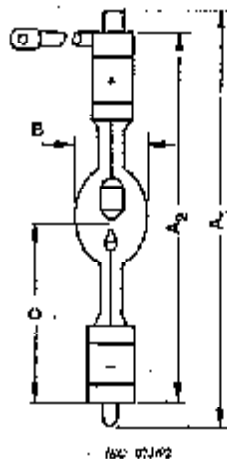
Modèle international XHA2 500B



CEI 02392

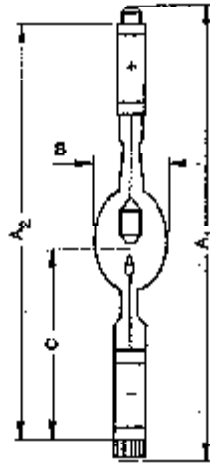
Puissance nominale	2 500 W	Dimensions	A1	342 mm
Tension d'alimentation	90 V		A2	302 mm
Tension de fonctionnement	20 V		B	Max. 60 mm
Courant assigné	90 A		C	147 mm
Flux lumineux	100 klm	Célot de lampe	Anode	PSFaX27-9,6
Intensité lumineuse	10 000 cd		Cathode	PSFa27-8
Position de fonctionnement	V 50 H 20	Durée de vie moyenne		1 600 h 1 200 h

International type XHA2 500B



Rated wattage	2 500 W	Dimensions	A1	342 mm
Supply voltage	90 V		A2	302 mm
Operating voltage	28 V		B	Max. 60 mm
Rated current	90 A		C	147 mm
Luminous flux	100 klm	Lamp cap	Anode	PSTaX27-9,5
Luminous intensity	10 000 cd		Cathode	PSPa27-9
Operating position	V 90 H 20	Average life		1 500 h 1 200 h

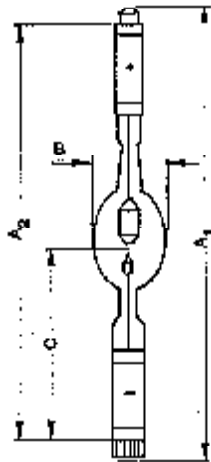
Modèle International XHA3 000A



GEI 35/02

Puissance nominale	3 000 W	Dimensions	A1	405 mm
Tension d'alimentation	110 V		A2	957 mm
Tension de fonctionnement	80 V		B	Max. 66 mm
Courant assigné	100 A		C	165 mm
Flux lumineux	130 kLm	Culot de lampe	Anode	PSFa27-14
Intensité lumineuse	> 2 000 cd		Cathode	PSFc27 14
Position de fonctionnement	V 30 H 30	Durée de vie moyenne		1 500 h 1 200 h

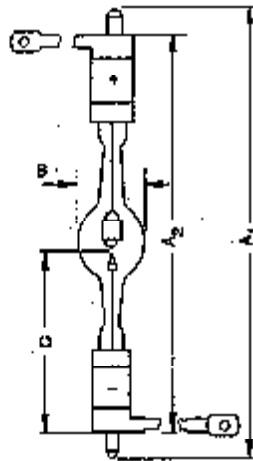
International type XHA3 000A



IEC 00001

Rated wattage	3 000 W	Dimensions	A1	405 mm
Supply voltage	110 V		A2	357 mm
Operating voltage	80 V		B	Max. 66 mm
Rated current	100 A		C	165 mm
Luminous flux	180 kLm	Lamp cap	Anode	PGFa27-14
Luminous intensity	12 000 cd		Cathode	PGFe27-14
Operating position	V 30 H 30	Average life		1 500 h 1 200 h

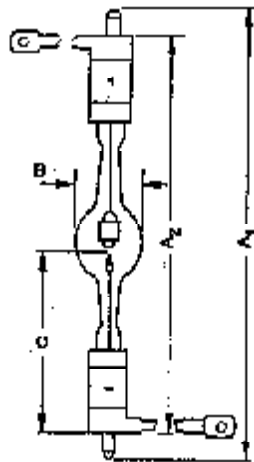
Modèle international XHA3 000B



CEI 07/02

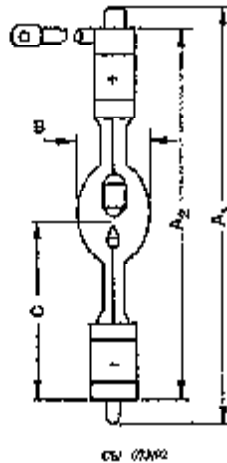
Puissance nominale	3 000 W	Dimensions	A1	428 mm
Tension d'alimentation	110 V		A2	382 mm
Tension de fonctionnement	30 V		B	Max. 66 mm
Courant assigné	100 A		C	171 mm
Flux lumineux	130 kLm	Culot de lampe	Anode	PSFaX27-13
Intensité lumineuse	12 000 cd		Cathode	PSFaX27-14
Position de fonctionnement	V 80 H 80	Durée de vie moyenne		1 500 h 1 200 h

International type XHA3 000B



Rated wattage	8 000 W	Dimensions	A1	428 mm
Supply voltage	110 V		A2	382 mm
Operating voltage	90 V		E	Max. 66 mm
Rated current	100 A		C	171 mm
Luminous flux	130 klm	Lamp cap	Anode	PSFaX27-13
Luminous intensity	12 000 cd		Cathode	PSFaX27-14
Operating position	V 30 H 30	Average life		1 500 h 1 200 h

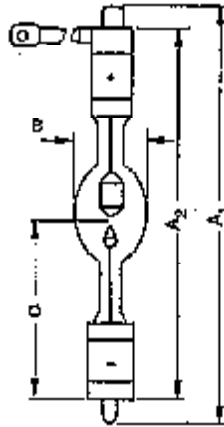
Modèle International XHA4 000



05/02/92

Puissance nominale	4 000 W	Dimensions	A1	410 mm
Tension d'alimentation	100 V		A2	320 mm
Tension de fonctionnement	30 V		B	Max. 70 mm
Courant assigné	135 A		G	174 mm
Flux lumineux	155 klm	Culot de lampe	Anode	P8FaX30 8,5
Intensité lumineuse	17 000 cd		Cathode	P8Fa30-B
Positif de fonctionnement	V 20 F 20	Durée de vie moyenne		800 h

International type XHA4 000



- IEC 07190

Rated wattage	4 000 W	Dimensions	A1	410 mm
Supply voltage	100 V		A2	320 mm
Operating voltage	30 V		B	Max. 70 mm
Rated current	195 A		C	174 mm
Luminous flux	155 klm	Lamp cap	Anode	P9FaX90-6,5
Luminous intensity	17 000 cd		Cathode	PSFa90-8
Operating position	V 20 H 20	Average life	800 h	

**Publications de la CEI préparées
par le Comité d'Etudes n° 34**

61 — Coules de lampes et douilles ainsi que grilles pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité.

61-1 (1976) Première partie: Coules de lampes.
61-1G (1977) Septième complément.
61-1H (1977) Huitième complément.
61-1J (1980) Neuvième complément.
61-1K (1983) Dixième complément.
61-1L (1987) Onzième complément.
61-1M (1989) Douzième complément.
61-2 (1976) Douzième partie: Douilles.
61-2B (1977) Cinquième complément.
61-2F (1980) Sixième complément.
61-2G (1982) Septième complément.
61-2H (1987) Huitième complément.
61-2J (1989) Neuvième complément.
61-3 (1976) Troisième partie: Colibres.
61-3C (1977) Septième complément.
61-3H (1980) Huitième complément.
61-3J (1983) Neuvième complément.
61-3K (1987) Dixième complément.
61-3L (1989) Onzième complément.
64 (1987) Lampes à filament de tungstène pour usage domestique et éclairage général similaire. Prescriptions de performances.
61-1 (1976) Lampes tubulaires à fluorescence pour l'éclairage général.
Modification n° 1 (1987).
Modification n° 2 (1988).
155 (1983) Interrupteurs d'allumage (starters) pour lampes tubulaires à fluorescence.
Modification n° 1 (1987).
188 (1974) Lampes à décharge à vapeur de mercure à haute pression.
Modification n° 1 (1976).
Modification n° 2 (1979).
Modification n° 3 (1984).
Modification n° 4 (1988).
192 (1973) Lampes à vapeur de sodium à basse pression.
Modification n° 2 (1988).
238 (1991) Douilles à vis Edison pour lampes.
257 (1982) Lampes tungstène-halogène (véhicules acceptés).
Modification n° 1 (1984).
Modification n° 2 (1985).
Modification n° 3 (1987).
Modification n° 4 (1989).
360 (1987) Méthode normalisée de mesure de l'échauffement d'un culot de lampe.
470 (1991) Douilles pour lampes tubulaires à fluorescence et douilles pour starters.
432 (1984) Prescriptions de sécurité pour lampes à filament de tungstène pour usage domestique et éclairage général similaire.
Modification n° 2 (1987).
Modification n° 3 (1988).
434 (1973) Lampes électriques à filament pour les avions.
Modification n° 1 (1981).
Modification n° 2 (1984).
570 (1985) Systèmes d'alimentation électrique par rail pour luminaires.
598 - Luminaires.
598-1 (1986) Première partie: Règles générales et généralités sur les essais.
Modification n° 1 (1988).

(Suite)

**IEC publications prepared
by Technical Committee No. 34**

61 — Lamp caps and holders together with grilles for the control of interchangeability and safety.

61-1 (1976) Part 1: Lamp caps.
61-1G (1977) Seventh supplement.
61-1H (1977) Eighth supplement.
61-1J (1980) Ninth supplement.
61-1K (1983) Tenth supplement.
61-1L (1987) Eleventh supplement.
61-1M (1989) Twelfth supplement.
61-2 (1976) Part 2: Lamp holders.
61-2B (1977) Fifth supplement.
61-2F (1980) Sixth supplement.
61-2G (1982) Seventh supplement.
61-2H (1987) Eighth supplement.
61-2J (1989) Ninth supplement.
61-3 (1976) Part 3: Grilles.
61-3C (1977) Seventh supplement.
61-3H (1980) Eighth supplement.
61-3J (1983) Ninth supplement.
61-3K (1987) Tenth supplement.
61-3L (1989) Eleventh supplement.
64 (1987) Tungsten filament lamps for domestic and similar general lighting purposes. Performance requirements.
81 (1964) Tubular fluorescent lamps for general lighting service.
Amendment No. 1 (1987).
Amendment No. 2 (1988).
155 (1983) Starters for tubular fluorescent lamps.
Amendment No. 1 (1987).
188 (1974) High-pressure mercury vapour lamps.
Amendment No. 1 (1976).
Amendment No. 2 (1979).
Amendment No. 3 (1984).
Amendment No. 4 (1988).
192 (1973) Low-pressure sodium vapour lamps.
Amendment No. 2 (1988).
238 (1991) Edison screw lampholders.
257 (1982) Tungsten halogen lamps (except vehicle).
Amendment No. 1 (1984).
Amendment No. 2 (1985).
Amendment No. 3 (1987).
Amendment No. 4 (1989).
360 (1987) Standard method of measurement of lamp cap temperature rise.
470 (1991) Lampholders for tubular fluorescent lamps and starterholders.
432 (1984) Safety requirements for tungsten filament lamps for domestic and similar general lighting purposes.
Amendment No. 2 (1987).
Amendment No. 3 (1988).
434 (1973) Aircraft electrical filament lamps.
Amendment No. 1 (1981).
Amendment No. 2 (1984).
570 (1985) Electrical supply track systems for luminaires.
598 - Luminaires.
598-1 (1986) Part 1: General requirements and tests.
Amendment No. 1 (1988).

(Continued)

**Publications de la CIE préparées
par le Comité d'Études n° 34 (suite)**

598-2: - Deuxième partie: Règles particulières.	598-2-1 (1979) Section One - Luminaires fixes à usage général. Modification n° 1 (1987).	598-2-2 (1979) Section Two - Recreational luminaires. Amendment No. 1 (1987).	598-2-3 (1979) Section Three - Luminaires for road and street lighting. Amendment No. 1 (1983). Amendment No. 2 (1987).	598-2-4 (1979) Section Four - Portable general purpose luminaires. Amendment No. 1 (1983). Amendment No. 2 (1987). Amendment No. 3 (1990).	598-2-5 (1979) Section Five - Floodlights. Amendment No. 1 (1987).	598-2-6 (1979) Section Six - Luminaires with hidden transformers for filament lamps. Amendment No. 1 (1987).	598-2-7 (1982) Section Seven - Portable luminaires for garden use. Amendment No. 1 (1987).	598-2-8 (1981) Section Eight - Handlamps. Amendment No. 1 (1987).	598-2-9 (1987) Section Nine - Photo and film luminaires (non-professionals).	598-2-10 (1987) Section Ten - Portable child-appealing luminaires.	598-2-11 (1984) Section Eleven - Luminaires for stage lighting, television and film studios (outdoor and indoor). Amendment No. 1 (1987). Amendment No. 2 (1990).	598-2-12 (1984) Section Twelve - Luminaires for swimming pools and similar applications. Amendment No. 1 (1987).	598-2-13 (1981) Section Thirteen - Air-handling luminaires (safety requirements). Amendment No. 1 (1987).	598-2-14 (1982) Section Fourteen - Lighting cabins. Amendment No. 1 (1987).	598-2-15 (1982) Section Fifteen - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-16 (1982) Section Sixteen - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-17 (1982) Section Seventeen - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-18 (1982) Section Eighteen - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-19 (1982) Section Nineteen - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-20 (1982) Section Twenty - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-21 (1982) Section Twenty-one - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-22 (1982) Section Twenty-two - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-23 (1982) Section Twenty-three - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-24 (1982) Section Twenty-four - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-25 (1982) Section Twenty-five - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-26 (1982) Section Twenty-six - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-27 (1982) Section Twenty-seven - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-28 (1982) Section Twenty-eight - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-29 (1982) Section Twenty-nine - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-30 (1982) Section Thirty - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).
---	---	--	---	---	---	---	---	--	--	--	---	---	--	--	---	---	---	--	--	--	--	--	--	---	---	--	--	--	---	--

(Suite)

**IEC publications prepared
by Technical Committee No. 34 (continued)**

598-2: - Part 2: Particular requirements.	598-2-1 (1979) Section One - Fixed general purpose luminaires. Amendment No. 1 (1987).	598-2-2 (1979) Section Two - Recreational luminaires. Amendment No. 1 (1987).	598-2-3 (1979) Section Three - Luminaires for road and street lighting. Amendment No. 1 (1983). Amendment No. 2 (1987).	598-2-4 (1979) Section Four - Portable general purpose luminaires. Amendment No. 1 (1983). Amendment No. 2 (1987). Amendment No. 3 (1990).	598-2-5 (1979) Section Five - Floodlights. Amendment No. 1 (1987).	598-2-6 (1979) Section Six - Luminaires with hidden transformers for filament lamps. Amendment No. 1 (1987).	598-2-7 (1982) Section Seven - Portable luminaires for garden use. Amendment No. 1 (1987).	598-2-8 (1981) Section Eight - Handlamps. Amendment No. 1 (1987).	598-2-9 (1987) Section Nine - Photo and film luminaires (non-professionals).	598-2-10 (1987) Section Ten - Portable child-appealing luminaires.	598-2-11 (1984) Section Eleven - Luminaires for stage lighting, television and film studios (outdoor and indoor). Amendment No. 1 (1987). Amendment No. 2 (1990).	598-2-12 (1984) Section Twelve - Luminaires for swimming pools and similar applications. Amendment No. 1 (1987).	598-2-13 (1981) Section Thirteen - Air-handling luminaires (safety requirements). Amendment No. 1 (1987).	598-2-14 (1982) Section Fourteen - Lighting cabins. Amendment No. 1 (1987).	598-2-15 (1982) Section Fifteen - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-16 (1982) Section Sixteen - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-17 (1982) Section Seventeen - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-18 (1982) Section Eighteen - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-19 (1982) Section Nineteen - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-20 (1982) Section Twenty - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-21 (1982) Section Twenty-one - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-22 (1982) Section Twenty-two - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-23 (1982) Section Twenty-three - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-24 (1982) Section Twenty-four - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-25 (1982) Section Twenty-five - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-26 (1982) Section Twenty-six - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-27 (1982) Section Twenty-seven - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-28 (1982) Section Twenty-eight - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-29 (1982) Section Twenty-nine - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).	598-2-30 (1982) Section Thirty - Luminaires for emergency lighting. Amendment No. 1 (1987).
---	---	--	---	---	---	---	---	--	--	--	---	---	--	--	---	---	---	--	--	--	--	--	--	---	---	--	--	--	---	--

(Continued)

**Publications de la CIEI préparées
par le Comité d'Études n° 34 (suite)**

901 (1987)	Lampes à fluorescence à cathode unique - Prescriptions de sécurité et de performances. Modification n° 1 (1989).
920 (1990)	Ballasts pour lampes tubulaires à fluorescence - Prescriptions générales et prescriptions de sécurité.
921 (1988)	Ballasts pour lampes tubulaires à fluorescence - Prescriptions de performances. Amendement n° 1 (1990).
922 (1989)	Ballasts pour lampes à décharge (à l'exception des lampes tubulaires à fluorescence) - Prescriptions générales et prescriptions de sécurité. Amendement n° 1 (1990).
923 (1988)	Ballasts pour lampes à décharge (à l'exception des lampes tubulaires à fluorescence) - Prescriptions de performances.
924 (1990)	Ballasts électroniques alimentés en courant continu pour lampes tubulaires à fluorescence - Prescriptions générales et prescriptions de sécurité.
925 (1989)	Ballasts électroniques alimentés en courant continu pour lampes tubulaires à fluorescence - Prescriptions de performances.
926 (1990)	Dispositifs d'allumage (autres que starters à incandescence) - Prescriptions générales et prescriptions de sécurité.
927 (1988)	Dispositifs d'allumage (autres que starters à incandescence) - Prescriptions de performances.
928 (1990)	Ballasts électroniques alimentés en courant alternatif pour lampes tubulaires à fluorescence. Prescriptions générales et prescriptions de sécurité.
929 (1990)	Ballasts électroniques alimentés en courant alternatif pour lampes tubulaires à fluorescence - Prescriptions de performances.
968 (1988)	Lampes à ballast intégré pour l'éclairage général - Prescriptions de sécurité.
969 (1988)	Lampes à ballast intégré pour l'éclairage général - Prescriptions de performances.
972 (1989)	Classification et interprétation de nouveaux produits d'éclairage. Amendement n° 1 (1991).
983 (1990)	Lampes pour véhicules routiers destinées à des usages complémentaires.
1046 (1991)	Condensateurs électrolytiques alimentés en courant continu ou alternatif pour lampes à incandescence - Prescriptions générales et de sécurité.
1047 (1991)	Condensateurs électrolytiques alimentés en courant continu ou alternatif pour lampes à incandescence. Prescriptions de performances.
1048 (1991)	Condensateurs destinés à être utilisés dans les circuits de lampes tubulaires à fluorescence et autres lampes à décharge. Prescriptions générales et de sécurité.
1049 (1991)	Condensateurs destinés à être utilisés dans les circuits de lampes tubulaires à fluorescence et autres lampes à décharge. Prescriptions de performances.
1050 (1991)	Transformateurs pour lampes tubulaires à décharge ayant une tension secondaire à vide supérieure à 1 000 V (généralement appelés transformateurs-éclat). Prescriptions générales et de sécurité.
1127 (1992)	Lampes à arc court ou xénon à haute pression - Caractéristiques électriques et photométriques et autres données de lampes.

Publication 1127

**IEC publications prepared
by Technical Committee No. 34 (continued)**

931 (1987)	Single cathode fluorescent lamps - Safety and performance requirements. Amendment No. 1 (1989).
920 (1990)	Ballasts for tubular fluorescent lamps - General and safety requirements.
921 (1988)	Ballasts for tubular fluorescent lamps - Performance requirements. Amendment No. 1 (1990).
922 (1989)	Ballasts for discharge lamps (excluding tubular fluorescent lamps) - General and safety requirements. Amendment No. 1 (1990).
923 (1988)	Ballasts for discharge lamps (excluding tubular fluorescent lamps) - Performance requirements.
924 (1990)	D.C. supplied electronic ballasts for tubular fluorescent lamps - General and safety requirements.
925 (1989)	D.C. supplied electronic ballasts for tubular fluorescent lamps - Performance requirements.
926 (1990)	Starting devices (other than glow starters) - General and safety requirements.
927 (1988)	Starting devices (other than glow starters) - Performance requirements.
928 (1990)	A.C. supplied electronic ballasts for tubular fluorescent lamps. General and safety requirements.
929 (1990)	A.C. supplied electronic ballasts for tubular fluorescent lamps - Performance requirements.
968 (1988)	Self-ballasted lamps for general lighting services - Safety requirements.
969 (1988)	Self-ballasted lamps for general lighting services - Performance requirements.
972 (1989)	Classification and interpretation of new lighting products. Amendment No. 1 (1991).
983 (1990)	Road vehicle lamps for supplementary purposes.
1046 (1991)	D.C. or a.c. supplied electrolytic step-down converters for filament lamps - General and safety requirements.
1047 (1991)	D.C. or a.c. supplied electrolytic step-down converters for filament lamps. Performance requirements.
1048 (1991)	Capacitors for use in tubular fluorescent and other discharge lamp circuits. General and safety requirements.
1049 (1991)	Capacitors for use in tubular fluorescent and other discharge lamp circuits. Performance requirements.
1050 (1991)	Transformers for tubular discharge lamps having a no-load output voltage exceeding 1 000 V (generally called non-transformers). General and safety requirements.
1127 (1992)	High pressure xenon short arc lamps - Dimensional, electrical and photometric data and cap types.

Typeset and printed by the IEC Central Office
GENEVA, SWITZERLAND